

Genre du véhicule Chariot de travail (véhicule spécial) *	Marque de fabrique HYDROMAC	Type HG 75	Fiche d'homologation N° CH 5402-04
-----------------------------------------------------------------	--------------------------------	---------------	---------------------------------------

Constructeur HYDROMAC S.p.A., 10099 San Mauro (I) (valable jusqu'au 31.12.78)
 Identification "HG 75" sur la plaquette du constructeur bruit

Plaquette constr. à l'avant, sur la tourelle, sous la flèche principale
 N° du châssis à l'avant, à gauche, sur la traverse du châssis
 Ident du moteur "236 U" à gauche, à l'avant sur la culasse, frappé par l'importateur
 Importateur princ. ERNST KELLER Baumaschinen AG, Grossackerstrasse 15, 8105 Regensdorf
 Véhicule homologué 770 515 053 Signes fixes dans code du type HG 75

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique, avec assistance hydraulique
 Transmission hydro-mécanique, réversible
 Nombre de vitesses 3 Entraînement toutes roues, constant
 Frein de service AV= air comprimé/hydraulique
 AR= air comprimé
 2 circuits, à expansion interne, sur les 4 roues
 à ressorts, progressif, à expansion interne,
 sur les roues arrière
 Frein auxiliaire à ressorts **
 Frein d'arrêt -
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circ. ***

Moteur
 Marque PERKINS Type 4.236 (236U)
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position arrière
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4
 Alésage 98,4 Course 127
 Cylindrée 3861 CV-impôt 19,66
 Puissance en CV 71 DIN-6270 à 1/min 2500
 Bruit 83 dB/A à 1/min 2600
 Silencieux 1 = 935 x ø 250 mm
 Mesure des gaz BOSCH noircissement 2,6 (95%) Bacharach 2,0
 Déparastage =

Carrosserie excavatrice
 Nombre de portes 1 Indic. vlt. -
 Ceintures sécurité - Rétroviseur +) à gauche + à droite
 Cale l = 380x165x210 mm Attelage -
 Antivol -

Poids
 avant 5300 arrière 6700 total 12000
 Poids à vide
 Charge utile 5300 6700 12000
 Poids total 14000
 Garantie fabr. 18 - 19,5 18 - 19,5
 Dimens. pneus 18 / 6,0 18 / 6,0 (Variantes
 Ply / bar voir
 Charge 10310 10310 remarques)
 pour V max 30 30

Nombre de places 1 av. centre ar.
Dimensions
 Longueur int. 7000 Empattements 2400 /
 Largeur 2480
 Hauteur 3650 Voie av 1960 ar 1990
 Porte à faux lat. Voies av -
 av 3700 ar -
 ar 900 Braquage g 13800 d 13800
 Distance volant - vers l'avant du véhicule 4600

Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur km/h
 Vitesse maximale testée 25,7 km/h

Equipelement	CR	(E)	
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	A	(E)	
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	1	(E)	5 (E)
Clignoteurs	av	1	ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av	1/A (E) sur le bras	ar R (E)
Feux compléent.	1 lampe de travail avec lampe-témoin		
Eclairage plaque	1/ balais		
Essuie-glace	avec/ sans lave-glace		
Avertisseurs	BOJCH 0 320 143 024 CH 5 0301 07		
	ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail (véhicule spécial)		
Marque et type	H Y D R O K A C		HC 75
Homologation			
N°	CH	5402 04	
Carrosserie	excavatrice		
Places	total	1	avant
Poids à vide	12000	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	19,66
Poids total	12000	Cylindrée	3861

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : distance depuis le volant jusqu'à l'avant du véhicule 4600 mm.
- **) Frein à ressorts : pression de service passant par soupape à 3 circuits, pression de libération de secours par le circuit AV, dispositif de libération de secours: levier dans la cabine, plombé; libération de secours mécanique: vis aux cylindres.
- ***) Contrôle 2 circuits : partie air comprimé : manomètre et lampes-témoin
partie hydraulique : contrôle du niveau avec lampe-témoin.
- +) Angle de visibilité de 12 m : obstrué sur la droite par la flèche; un miroir rétroviseur de 300 cm2 au moins est obligatoire.
- §) Equipelement : le bruit de l'échappement d'air est amorti au moyen de caoutchouc-mousse.

A noter dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;
- 104 - des miroirs rétroviseurs permettant d'observer sur les côtés sont obligatoires;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 137 - signalisation: l'arrière du véhicule et le bras pendulaire;
- 140 - les béquilles doivent être repliées et assurées;
- 141 - les parties suivantes doivent être assurées: la tourelle doit être immobilisée; le bras principal doit être maintenu par une pièce intermédiaire de 2050 mm; le bras pendulaire doit être maintenu en position par un câble de 2900 mm; le bras de l'excavatrice doit être ramené en position moyenne; ces mesures pour assurer la distance volant - vers l'AV.
- lors de courses de transfert, les engins de travail doivent être enlevés (tenue de route lors de freinages);
- toutes les prises électriques doivent être branchées;
- un feu de gabarit est obligatoire sur le bras pendulaire.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 27 + 28.09 / 18.11.77

Homologation fédérale des types de véhicules

*)

Chariot de travail
(véhicule spécial)

H Y D R O M A C

H G 7 5

CH 5402 04

Fiche complémentaire

I.

Expertise de contrôle du 31.05.79 à Regensdorf - GauValable à partir du No du châssis: 770'915'075Moteur : PERKINS 4,236 (236 U) avec nouveau réglage de la pompe.Puissance : 48,5 dB/A (66 CV-DIN) à 2050 U/min.Vitesse maximale testée : 17 km/h, à 2150 t/min.Mesures du bruit selon l'OCE :
avec le véhicule en marche : 17 km/h, M3, iA 19,92 = 84,5 dB/A
à proximité de l'échappement : 92 dB/A à 2150 t/min.Position du microphone : 50 cm à l'arrière du véhicule, 120 cm du sol.Insonorisation : carénage en haut et sur les côtés du compartiment du moteur garni de matière absorbante.Mesures des gaz : sous pleine charge, BOSCH-noircissement 1,2
à 2010 t/min. (Régime maximum d'utilisation)
en accélération libre Bacharach 4,0.